Plynová deska

GZC 31330
GZC 32300
GZC 64300
GZC 64320
GZC 75330

Návod k obsluze

Blahopřejeme Vám k zakoupení nového produktu TEKA

- Děkujeme Vám, že jste nám volbou značkového výrobku Teka projevili svoji důvěru. Jsme přesvědčeni, Že Vám nový výrobek poskytne dobré služby a rychle se stane ve vaší domácnosti nepostradatelným.
- Ovládání a používání tohoto spotřebiče je velmi jednoduché. Přesto vám doporučujeme prostudovat tento návod k obsluze, který vám ukáže, jak správně a bezpečně používat váš nový výrobek a jak můžete skutečně plně využívat všechny jeho funkce, dovednosti a příjemné vlastnosti. Řiďte se doporučeními v odstavci „Bezpečnostní pokyny“, „Obsluha“ a „Údržba“ tak, aby Vám Váš nový výrobek dlouho a spolehlivě sloužil.
- Návod k obsluze si dobře uschovejte pro pozdější možnost ověření některých rad a informací.

***

- Pro zajištění technického vývoje a další modernizace si výrobce vyhrazuje právo v případě potřeby změnit bez předchozího upozornění a závazků vzhled, technické provedení nebo příslušenství tohoto výrobku.

Obal výrobku

- Byly splněny povinnosti vyplývající ze zákona č. 477/2001 Sb. o obalech, včetně uhrazení finančního příspěvku organizaci zajišťující využití obalového materiálu.
- Doporučujeme uschovat po dobu záruky obal výrobku včetně výplní, pro případnou možnost bezpečného přepravení do servisního střediska.

Tento elektrický spotřebič odpovídá českým i evropským normám, týkajících se bezpečnosti elektrických spotřebičů určených do domácností a ochrany před elektromagnetickou interferencí a bylo na něj vystaveno „Prohlášení o shodě“.

Likvidace

Likvidace obalového materiálu

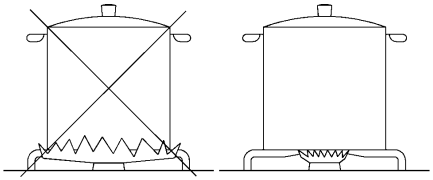
- Všechny použité materiály jsou ekologické a lze je bez nebezpečí umístit na místo určené obcí k ukládání odpadů. Obal z nového výrobku zlikvidujte přiměřeným způsobem.
- Použité plasty mohou být recyklovány a jsou označeny: PE = polyetylen, PS = polystyren, PP = polypropylen
- Kartónové části obalu byste měli odvézt do sběrny nebo do kontejneru se starým papírem.

Likvidace vysloužilého spotřebiče

- Až jednoho dne Váš starý elektrický spotřebič definitivně vyřadíte z provozu, zamezte jeho zneužití odštípnutím přívodního kabelu a dopravte jej do nejbližšího střediska recyklace odpadů. Nevyhazujte starý spotřebič do odpadu spolu s domovním odpadem, ale kontaktujte své místní úřady a zjistěte, zda a kde jsou ve vaší oblasti místa, kde lze spotřebič recyklovat.
- Prosím, dodržujte národní a regionální předpisy týkající se vyhazování spotřebičů a obalového materiálu do odpadu, jakož i značení materiálů (třídění odpadů, sběr odpadů, sběrná místa).

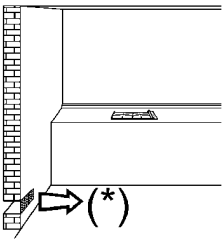
Podrobné informace na www.elektrowin.cz

POUŽITÍ

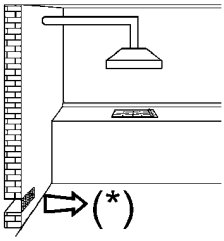


OBR. 2

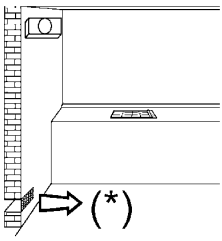
(*) PŘÍVOD VZDUCHU: VIZ. KAPITOLA TIKAJÍCÍ SE INSTALACE (BOD 5 A 6)



OBR. 3

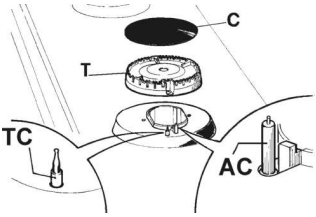


OBR. 4

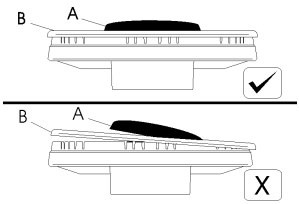


OBR. 5

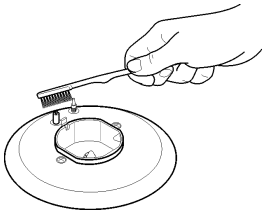
ČIŠTĚNÍ



OBR. 6

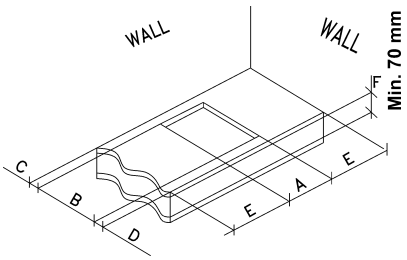


OBR. 6/A

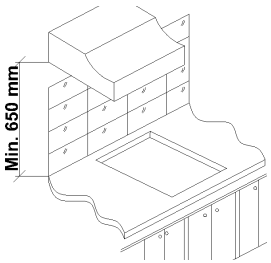


OBR. 6/B

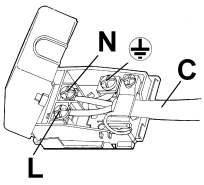
INSTALACE



OBR. 7



OBR. 8

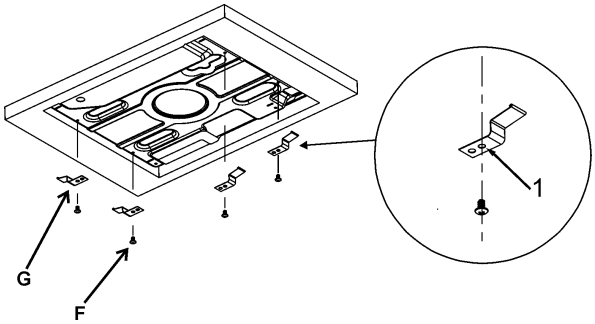


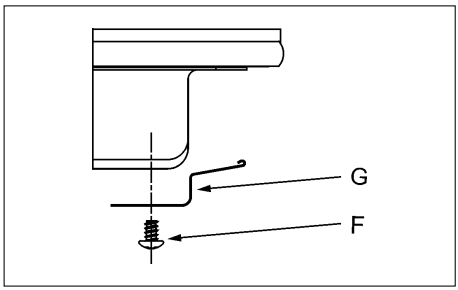
OBR . 8/A

INSTALACE TYP A: Boční chrom

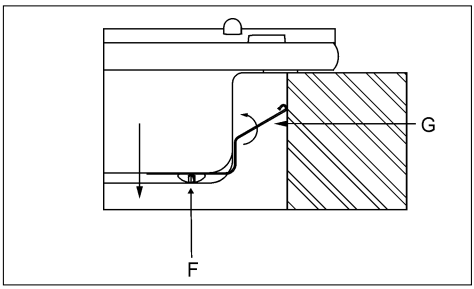
Model:

GZC 64300
GZC 64320
GZC 64321
GZC 75330



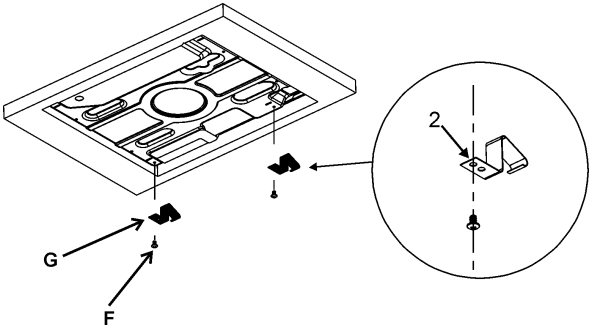


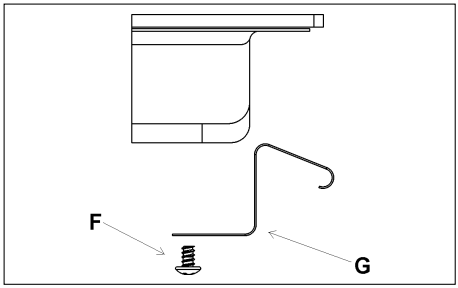
OBR. 9/A



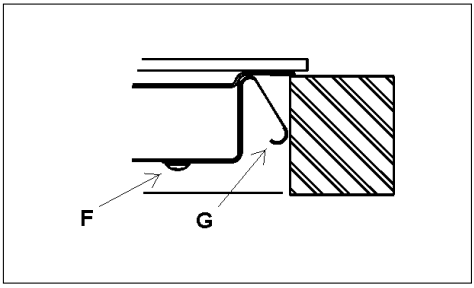
OBR. 9/B

INSTALACE TYP A: Zadní černá





OBR. 10/A

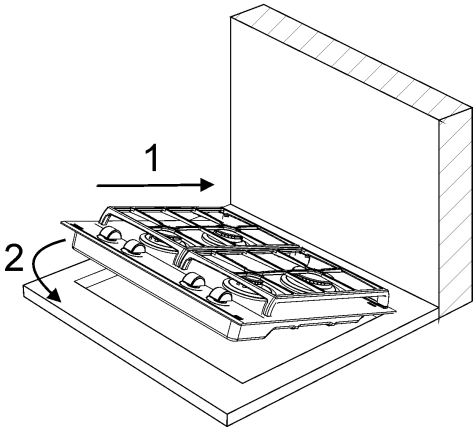


OBR. 10/B

Správné vložení varné desky

Model

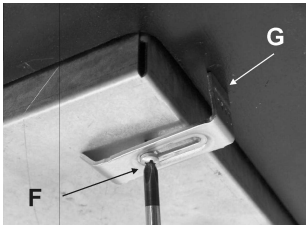
GZC 64300
GZC 64320
GZC 64321
GZC 75330



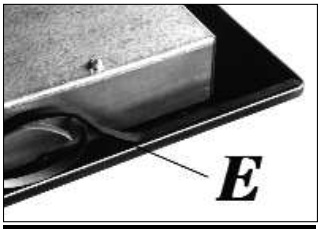
INSTALACE

INSTALACE TYP: B

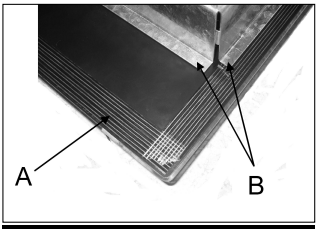
Mod.: GZC 31330
GZC 32300



OBR. 11



OBR. 11/A



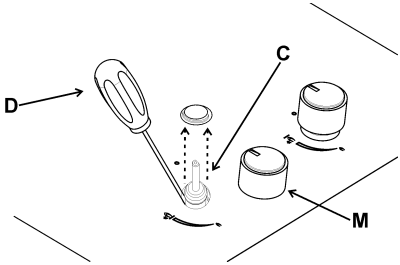
OBR. 11/B

INSTALACE TYP:
Všechny modely

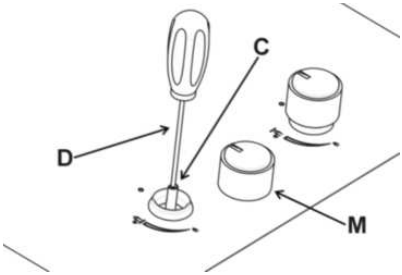
ROZMĚRY, KTERÉ MUSÍ BYT DODRŽENY (v mm)

Mod:	INST. TIPO:	A	B	C	D	E	F
31330-32300	**B**	280	490	55	55	160	70 min.
64300	**A**	570	480	60	60	165	70 min.
64320-64321							
75330	**A**	570	480	60	60	165	70 min.

SEŘÍZENÍ

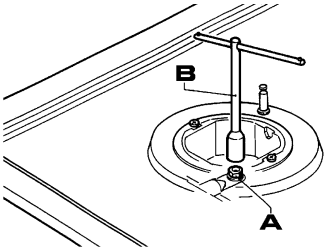


OBR. 12



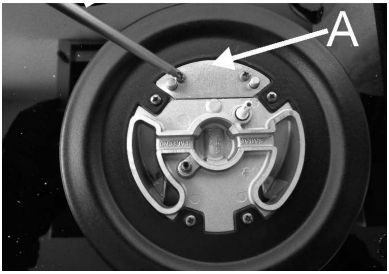
OBR. 12/A

PŘEMĚNA

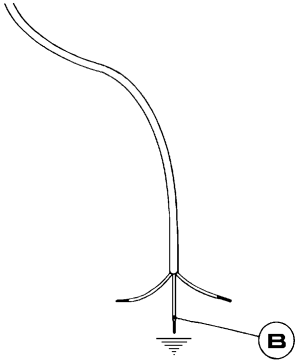


OBR. 13

OBR. 13/A



OBR. 13/B

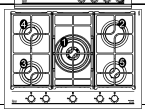


OBR. 14

TECHNICKÁ DATA UVÁDĚNÁ NA ŠTÍTKU

V případě přizpůsobení varné desky jinému typu plynu, postupujte tak, jak je popsáno v návodu pro instalaci a použití a vyměňte etiketu na dně za etiketu dodanou v sáčku s náhradními díly.

TECHNICKÉ ÚDAJE NA ŠTÍTKU ÚDAJŮ

	ΣQn GAZ ZEMNÍ G20 20 mbar	ΣQn BUTAN G30 28-30 mbar	ΣQn PROPAN G31 37 mbar	PŘÍKON V~	EEgashob
CAT. / KAT. = II2H3B/P				**50/60 Hz**	
	4.0 kW	291 gr/h	286 gr/h	220-240	56,0 %
	3.80 kW	276 gr/h	271 gr/h	220-240	58,0 %
	6.95 kW	505 gr/h	496 gr/h	220-240	60,3 %
	9.55 kW	694 gr/h	682 gr/h	220-240	58,3 %
	10.95 kW	796 gr/h	782 gr/h	220-240	59,30 %

OBSAH:

POPIS VARNİCH DESEK
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
POUŽITÍ
ČIŠTĚNÍ - INSTALLACE
INSTALLACE PŘIPEVNĚNÍ DESKY
INSTALACIA
INSTALACIA, ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ, REGULACE KOHOUTKY
PŘEMĚNA NA JINİ DRUH PLYNU
ÚDRŽBA
SERVIS A NÁHRADNÍ DÍLY

POZOR:

Tato varná deska byla navržena pouze pro vaření: jakékoliv jiné použití (např. topení místnosti) je nevhodné a nebezpečné.

VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se během provozu zahřívají.
Je třeba dbát, abyste se nedotýkali topných těles. Děti mladší 8 let mějte neustále pod dohledem.
Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a výše a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, pokud jsou pod odborným dohledem nebo jim byly podány instrukce ohledně bezpečného použití tohoto spotřebiče a uvědomují si nebezpečí s tím spojená.
Dbejte, aby si děti se spotřebičem nehrály.
Čištění a údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

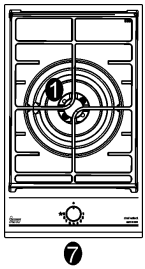
POPIS VARNİCH DESEK

1. Hořák rychlý hořák **(*DCC AFB)**	4000 W
2. Hořák rychlı	2800 W
3. Hořák polorychlı snížena	1400 W
4. Hořák polorychlı	1750 W
5. Hořák doplňkovı	1000 W
7. Ovladač hořáku č. 1	
8. Ovladač hořáku č. 2	
9. Ovladač hořáku č. 3	
10. Ovladač hořáku č. 4	
11. Ovladač hořáku č. 5	

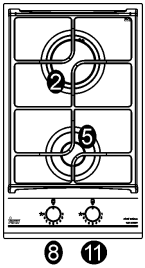
***DCC AFB**: **VZDUCH ZE DNA.**

Upozornění: tento spotřebič byl navržen pro použití v domácnosti a pro použití soukromımi osobami.

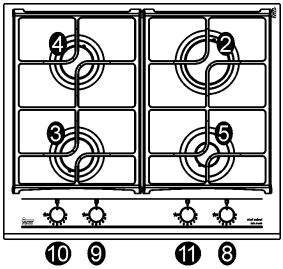
GZC 31330



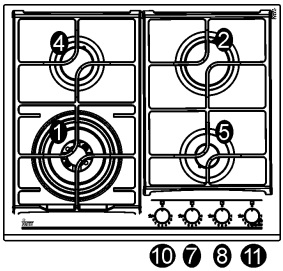
GZC 32300



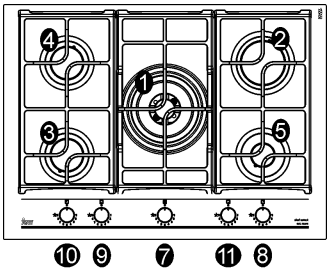
GZC 64300



GZC 64320



GZC 75330



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

DŮLEžITÉ UPOZORNĚNÍ PRO UžIVATELE:

- ***použití varného plynového spotřebiče způsobuje tvorbu tepla a vlhkosti v místnosti, ve které je instalován. Proto je nezbytné, aby bylo zajištěno dobré větrání této místnosti tak, že ponecháte otevřené otvory přirozené ventilace (obr. 3) a zapnete mechanické ventilační zařízení (odsávač par nebo elektrickı ventilátor, obr. 4 a 5).***
- ***Intenzívní a dlouhodobé používání spotřebiče může vyžadovat doplňkové větrání, např. otevření oken nebo účinnější větrání zvıšením vıkonu mechanického větrání, pokud je k dispozici.***
- ***Nikdy neupravujte technické vlastnosti výrobku, může to být nebezpečné.***
- ***Nechcete-li tento spotřebič déle používat (anebo starý spotřebič vyměníte za nový), před jeho likvidací doporučujeme uvést jej mimo provoz v souladu s platnými nařízeními týkajícími se ochrany zdraví a životního prostředí tak, že odstraníte veškeré nebezpečné díly, především pro děti, které by se s odstaveným spotřebičem mohly hrát.***
- ***Nedotýkejte se spotřebiče mokrýma nebo vlhkýma rukama anebo nohama.***
- ***Nepoužívejte spotřebič, pokud máte bosé nohy.***
- ***Výrobce nezodpovídá za případné škody způsobené nevhodným, nesprávným anebo nerozumným použitím.***
- ***Během a hned po provozu dosahují některé části varné desky velmi vysoké teploty: nedotýkejte se jich.***
- ***Po použití varné desky se ujistěte, že je ukazovatel ovládacích knoflíků přesunutý do zavřené polohy a zavřete hlavní přívodní ventil plynu nebo plynové bomby.***
- ***V případě nesprávného provozu plynových ventilů kontaktujte asistenční servis.***

POZOR:
V případě rozbití skla varné plochy:

- ***ihned vypněte všechny hořáky a elektrické ohřevné plotýnky, poté odpojte spotřebič od zdroje elektrického napájení,***
- ***nedotýkejte se povrchu spotřebiče,***
- ***spotřebič nepoužívejte.***

Pozor: během provozu dosahuje povrch varné desky velmi vysoké teploty: udržujte děti mimo jejího dosahu!

- ***Nepoužívejte spreje v blízkosti zapnutého spotřebiče.***

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: instalaci provádějte v souladu s pokyny výrobce. Nesprávná instalace může způsobit škody na osobách, zvířatech anebo věcech, za které výrobce není zodpovědný.

V případě, že si instalace bude vyžadovat změny elektrického systému domácnosti nebo v případě nekompatibility mezi zásuvkou a zástrčkou spotřebiče, obraťte se na kvalifikovaného instalatéra, který se musí ujistit zejména o tom, že průřez kabelů zásuvky je vhodný pro příkon spotřebiče.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:
pro dokonalou instalaci, nastavení anebo proměnu varné desky na jiné typy plynu se povinně obraťte na KVALIFIKOVANÉHO INSTALATÉRA: nedodržení tohoto pokynu přináší s sebou ztrátu záruky.

POZOR:
neopírejte sklo přímo o nábytek, nýbrž má sloužit jako spodek varné desky, která se opírá o nábytek.

DŮLEŽITÉ:
Záruční nebo technický list uschovejte spolu s návodem na použití během celé životnosti zařízení. Obsahuje důležité technické údaje

Výrobek je proto v souladu s požadavky platných směrnic Evropského parlamentu a Řady týkajících se:

- ***elektromagnetické kompatibility (EMC);***
- ***elektrické bezpečnosti (LVD);***
- ***omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních***
- ***ekodesignu (ErP)***

DŮLEŽITÉ:
Přístroj splňuje ustanovení dílčích předpisů pro evropské směrnice:

- ***nařízení (EU) 2016/426.***

POUŽITÍ

1) HOŘÁKY

Na ovládacím panelu je u každého ovladače nakresleno schéma, které určuje, ke kterému hořáku daní ovladač náleží. Po otevření přívodu plynu z distribuční sítě nebo z plynové bomby zapalte hořáky dle níže uvedeného popisu:

- automatické elektrické zapalování

Stlačte a pootočte ovladačem proti směru hodinovıch ručiček do polohy Maximum 9 ✳ (velkı plamen viz obr. 1) a stlačte ovladač směrem dovnitř kohoutek je vybaven měřítkem 9 poloh, při každém kliknutí se plamen redukuje, dokud nedosáhnete pozice 1, tedy minimální dodávku plynu.

- Zapalování hořáků vybavenıch termopojistkou

U hořáků s termopojistkou pootočte ovladačem proti směru hodinovıch ručiček do polohy Maximum 9 (velkı plamen viz obr. 1), dokud neucítíte malı protitlak, poté stlačte ovladač a zopakujte vıše uvedenı postup. Po zapálení podržte ovladač stisknutı po dobu asi 10 vteřin.

Poté postupujte podle pokynů pro použití kohoutku, jak je vysvětleno výše.

Jak používat hořáky

K dosažení maximálního vıkonu s minimálním odběrem plynu je důležité zapamatovat si následující:

- pro každı hořák použijte odpovídající nádobí (viz následující tabulka a obr. 2).
- Po dosažení bodu varu pootočte ovladačem do polohy Minimum 1 (malı plamen obr. 1).
- Používejte vždy hrnce s pokličkou.
- Používejte pouze nádobí s plochım dnem.

Hořáky	*Ø Nádobí cm*
Rychlý hořák	24 ÷ 26
Rychlı	20 ÷ 22
Polorychlı snížena	16 ÷ 18
Polorychlı	16 ÷ 18
Doplňkovı	10 ÷ 14

UPOZORNĚNÍ:

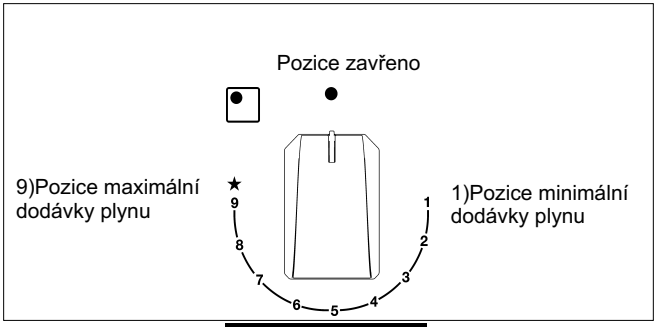
- hořáky s termopojistkou mohou bıt zapáleny pouze tehdy, pokud je ovladač nastaven do polohy Maximum 9 (velkı plamen obr. 1).

- V případě, že nelze použít elektrické zapalování, je možno použít zápalky.

- Během použití hořáků nenechávejte spotřebič bez dozoru a dohlédněte, aby se v jeho blízkosti nepohybovaly děti. Obzvláště se ujistěte, aby rukojeti hrnců byly správně umístěny a kontrolujte přípravu jídel, u kterıch se používají oleje a tuky, jelikož jsou velmi hořlavé.

- Pokud je varná deska vybavena poklopem, před tím, než ho otevřete, odstraňte všechny zbytky potravin, které ulpěly na jeho povrchu. Pokud spotřebič bude vybaven skleněnım poklopem a dojde k jeho zahřátí, poklop může prasknout. Před tím, než poklop zavřete, vypněte a nechejte vychladnout všechny hořáky.

- Nedoporučuje se používat nádobí přečnívající za okraje povrchu varní plochy.



OBR. 1

ČIŠTĚNÍ

POZOR:
dříve než přistoupíte k jakémukoliv čištění, odpojte přístroj od napájení plynem a elektřinou.

2) PRACOVNÍ PLOCHA

Pokud chcete zachovat povrch čistı jako krystal, je velmi důležité ho mıt po každém použití ve vlažné vodě se saponátem, opláchnout a osušit.
Na smaltované rošty, smaltované kryty "A", "B" a "C", a hořáky hlavy "T" (viz obr. 6 - 6/A) musí být při mytí a zapalování prvky "AC" a protipožárních čidel "TC" (viz obr. 6) musí být čištěny. Nemyjte je v myčce na nádobí.
Vyčistěte je opatrně s malým nylonovým kartáčem, jak je znázorněno (viz obr. 6/B) a nechte zaschnout. Čištění je nutné provést, když nejsou deska a složky horké a nesmějí se používat kovové houbičky, abrazivní prostředky v prášku nebo leptavé spreje.
Zabraňte tomu, aby ocet, káva, mléko, slaná voda a citrónová šťáva nebo rajčatovı protlak zůstaly dlouhou dobu na povrchu.

UPOZORNĚNÍ:
při opětovném smontování složek doporučujeme se řídit níže uvedenımi radami:
- ***zkontrolujte, zda štěrbiny hlav hořáků „T“ (obr. 6) nejsou ucpány cizími tělísky.***
- ***Ujistěte se, že smaltované víčko „A - B - C“ (obr. 6 - 6/A) je umístěn řádně na hlavě hořáku. Tato podmínka může bıt považována za splněnou, pokud víčko umístěné na hlavě je dokonale stabilní.***
- ***Podpora musí být pánev umístěna v příslušných středicích kolíků, (nebo na hliníkovém profilu, pokud je přítomen). Které ověřují perfektní stabilitu.***
- ***Pokud je otevírání a zavírání některého z knoflíků obtížné, neprovádějte to násilím, ale ihned vyžádejte zákrok technické pomoci.***
- ***Pro čištění přístroje nepoužívejte parní trysky.***

Poznámka: nepřetržité použití může v blízkosti hořáků způsobit změnu původního zabarvení, která se připisuje vysokým teplotám.

INSTALACE

TECHNICKÉ POZNÁMKY VĚNOVANÉ INSTALATÉRŮM

Instalace, veškeré regulace, transformace a údržby uvedené v této části musí provést vıhradně kvalifikovanı personál.
Spotřebič musí být nainstalovaný správně, v souladu s platnými nařízeními a pokyny výrobce.
Chybná instalace může způsobit zranění osob, zvířat nebo poškození věcí, vůči kterım vırobce nemůže bıt považován za odpovědného.
Bezpečnostní nebo regulační automatické zařízení přístrojů v průběhu jejich životnosti mohou bıt měněna pouze vırobcem nebo náležitě oprávněnım dodavatelem.

3) ZAPOJENÍ DESKY

Poté, co jste odstranili vnější obal a vnitřní obaly různıch pohyblivıch částí, se ujistěte, že je deska kompletní. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na kvalifikovanı personál.
Prvky obalů (lepenka, sáčky, polystyrénová pěna, hřebíky...) nesmějí bıt nechány v dosahu dětí, protože jsou případnım zdrojem nebezpečí.
V desce sektorového nábytku se musí provést otvor pro vestavbu rozměrů uvedenıch na obr. 7 a přitom se ujistěte, že jsou dodrženy kritické rozměry prostoru, do kterého má bıt přístroj instalován (viz obr. 7 a 8).
Přístroj se musí umístit do třídy 3 a tudíž podléhá všem předpisům stanovenım normami pro takové přístroje.

INSTALACE

4) PŘIPEVNĚNÍ DESKY

INSTALACE TYP: A

Deska je opatřená speciálním těsněním tak, aby nedošlo k jakémukoliv pronikání kapaliny do nábytku. Pro správné položení tohoto těsnění Vám doporučujeme se pečlivě řídit níže uvedenımi radami:

- odejměte všechny pohyblivé části desky.
- Rozřízněte těsnění na 4 části nutné délky tak, abyste ho umístili na 4 okraje skla.
- Překlopte desku a správně umístěte adhezní stranu těsnění „E“ (obr. 11/A) pod okraj desky tak, aby vnější část samotného těsnění dokonale přiléhala k vnějšímu obvodovému okraji skla. Konce pruhů musejí přiléhat aniž by se překrıvaly.
- Nechte přilehnout těsnění ke sklu stejnoměrně a bezpečně tak, že ho přimáčknete prsty.
- Umístěte háčky ve svých pozicích, použijte otvor n°. 1 jako referenční bod pro polohy **postranní** (obr. 9 a otvorem n°. 2 pro pozice **zadní** (obr. 10).
- Opravte "G" šroubem "F" (**postranní** 9/A a **zadní** 10/A).

- Vložte varná deska v otvoru kuchyňské linky o výkonu **(jako schéma na str. 9)** určitou úroveň síly, aby si přes odpor háčky (**postranní** 9/B a **zadní** 10/B). **Viz strana 9.**

- Aby nedošlo k případnému náhodnému styku s povrchem přehřáté krabice desky během jejího fungování, je třeba použít dřevěné oddělení, blokované šrouby při minimální vzdálenosti 70 mm od vrchu (obr. 7).

4/A) PŘIPEVNĚNÍ DESKY

Mod.: GZC 31330
GZC 32300

INSTALACE TYP: B

Deska je opatřená speciálním těsněním tak, aby nedošlo k jakémukoliv pronikání kapaliny do nábytku. Pro správné položení tohoto těsnění Vám doporučujeme se pečlivě řídit níže uvedenımi radami:

- odejměte všechny pohyblivé části desky.
- Rozřízněte těsnění na 4 části nutné délky tak, abyste ho umístili na 4 okraje skla.
- Překlopte desku a správně umístěte adhezní stranu těsnění „E“ (obr. 11/A) pod okraj desky tak, aby vnější část samotného těsnění dokonale přiléhala k vnějšímu obvodovému okraji skla. Konce pruhů musejí přiléhat aniž by se překrıvaly.
- Nechte přilehnout těsnění ke sklu stejnoměrně a bezpečně tak, že ho přimáčknete prsty.
- Desku upevněte pomocí svorek „G“, dbejte přitom, aby zobáček svorky zapadl do otvoru na spodní straně a utáhněte šroub „F“ tak, až se svorka „G“ přichytí k pracovní desce **(viz obr. 11)**.
- Aby nedošlo k případnému náhodnému styku s povrchem přehřáté krabice desky během jejího fungování, je třeba použít dřevěné oddělení, blokované šrouby při minimální vzdálenosti 70 mm od vrchu (obr. 7).

INSTALACE

DŮLEŽITÁ NAŘÍZENÍ PRO INSTALACI

Upozorňujeme instalatéra, že případné boční stěny nesmějí výškově překročit varnou desku. Kromě toho zadní stěna a přilehlé povrchy a povrchy sousedící s deskou musí odolat teplotě 90 °C.

Lepidlo, které spojuje plastickou fólii k nábytku, musí odolávat teplotám i 150 °C, aby nedošlo k oddělení samotného těsnění.

Instalace přístroje musí být v souladu s předpisy platných norem.

Tento přístroj není napojen na zařízení pro odvádění produktů spalování. Musí být proto napojen v souladu s pravidly instalace uvedenými výše. Musí se věnovat zvláštní pozornost níže uvedeným ustanovením pokud jde o ventilaci a větrání.

5) VĚTRÁNÍ MÍSTNOSTÍ

Je nezbytné, aby místnost, ve které je přístroj instalován, byla stále větrána, aby se zajistilo jeho správné fungování. Množství potřebného vzduchu je to, které zajišťuje pravidelné spalování plynu a větrání místnosti, jejíž objem nesmí být menší než 20 m^3. Přirozený přívod vzduchu musí být zajištěn přímo skrze stálé otvory ve stěnách větrané místnosti, které vedou ven s minimálním průřezem 100 cm^2 (viz obr. 3). Tyto otvory musí být provedeny tak, aby nemohly být uzavřeny.

Je rovněž dovoleno nepřímé větrání prostřednictvím čerpání vzduchu z místností přilehlých k větrané místnosti a přitom zásadně dodržovat předpisy platných norem.

6) POLOHA A VĚTRÁNÍ

Varná zařízení na plyn musejí stále vypouštět produkty spalování digestoří spojenou s komínem, rourou sopouchu nebo přímo ven (viz obr. 4).

V případě, že nebude možné uplatnit digestoř, připouští se použití ventilátoru instalovaného na okně nebo na stěně směřující ven, aby současně uvedl do provozu zařízení (viz obr. 5), za předpokladu, že budou zásadně dodržována ustanovení týkající se větrání uvedené v platných normách.

7) PŘIPOJENÍ PLYNU

Dříve než přístroj napojíte, ujistěte se, že údaje na identifikačním štítku nalepené na spodní části desky jsou kompatibilní s údaji distribuční sítě plynu.

Vytištěná etiketa tohoto návodu a etiketa nalepená na spodní části desky udává podmínky regulace přístroje: typ plynu a provozní tlak.

Když je plyn distribuován rozvodnou sítí, přístroj musí být připojen na zařízení přívodu plynu:

- pevnou kovovou ocelovou trubkou podle platných norem, jejíž spojky musí být provedeny prostřednictvím závitových spojů v souladu s normou EN 10226.
- Měděnou trubkou podle platné normy, jejíž spojky musí být provedeny prostřednictvím spojů s mechanickým kotvením v souladu s platnou normou.
- Hadičkou z ušlechtilé oceli se spojitou stěnou, podle platné normy, s maximálním dopojením 2 metrů a těsněními v souladu s platnou normou. Tato hadička musí být instalována tak, aby se nedotýkala pohyblivých částí vestavného modulu (například zásuvky) a nesmí přecházet prázdné prostory, které by mohly být ucpány.

Když je plyn dodáván přímo z tlakové lahve, přístroj napájený regulátorem tlaku v souladu s platnou normou, musí být připojen:

- měděnou trubkou podle platné normy, jejíž spojky musí být provedeny prostřednictvím spojů s mechanickým kotvením v souladu s platnou normou.
- Hadičkami z ušlechtilé oceli se spojitou stěnou, podle platné normy, s maximálním prodloužením 2 metrů a těsněními v souladu s platnou normou. Tato hadička musí být instalována tak, aby se nedotýkala pohyblivých částí vestavného modulu (například zásuvky) a nesmí přecházet prázdné prostory, které by mohly být ucpány.

  Doporučujeme na hadičku umístit speciální adaptér, který lze snadno koupit na trhu, pro usnadnění spojení s nosičem gumy regulátoru tlaku namontovaného na tlakové lahvi.

Po dokončení připojení zkontrolujte dokonalou těsnost za použití mýdlového roztoku a nikdy plamene.

UPOZORNĚNÍ:

- ***připomínáme, že kloub vstupu plynu zařízení je závitový 1/2" kuželový plyn. mužský v souladu s normou EN 10226.***

INSTALACE

8) ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Elektrické připojení musí bıt provedeno v souladu s normami a ustanoveními platnıch zákonů.

- Dříve než provedete připojení, zkontrolujte, zda je zásuvka nebo zařízení vybaveno účinnım uzemněním v souladu s normami a v současnosti platnımi ustanoveními zákona. Odmítáme veškerou odpovědnost za nedodržování těchto ustanovení.
- Napětí odpovídá hodnotě uvedené na štítku údajů a průřez kabelů elektrického systému je schopný unést zatížení, rovněž uvedené na štítku

Když je spojení na napájecí síť provedeno prostřednictvím zásuvky:

- připevněte na napájecí kabel „C“, pokud jím nedisponuje (viz obr. 8/A) standardizovanou zástrčku uzpůsobenou hodnotě uvedené na identifikačním štítku. Napojte kabely v souladu s nákresem obr. 8/A a přitom zajistěte níže uvedené shodnosti:

písmeno L (fáze) = kabel hnědé barvy;

písmeno N (neutrální) = kabel modré barvy;

symbol země ⏚ = kabel zeleno-žluté barvy.

- Napájecí kabel musí bıt umístěn tak, aby v žádném bodě nedosáhl teploty 90 °C.
- Pro připojení nepoužívejte redukční převody, adaptéry nebo bočníky, neboť by mohly způsobit chybné kontakty a následkem toho nebezpečná přehřátí.
- Při zapuštění musí bıt zásuvka přístupná.

Když je připojení provedeno přímo na elektrickou síť:

- vložte mezi přístroj a síť vícepólovı jistič, dimenzovanı na zatížení přístroje podle platnıch instalačních norem.
- Pamatujte, že uzemňovací kabel nesmí bıt přerušen vypínačem.
- Pro lepší bezpečnost může bıt elektrické připojení rovněž chráněno diferenčním spínačem s vysokou citlivostí.

Důrazně doporučujeme připevnit vhodnı zeleno-žlutı uzemňovací kabel k účinnému uzemňovacímu zařízení.

Dřív než provedete jakýkoliv zásah na elektrické části systému spotřebiče, povinně jej odpojte z elektrické sítě.

UPOZORNĚNÍ:

všechny naše výrobky odpovídají evropským normám a příslušným doplňkům zákona.

REGULACE

Před prováděním jakékoliv regulace přerušte přívod proudu do přístroje.

Na konci regulací nebo předběžnıch regulací musí bıt technikem obnovena případná zaplombování.

Regulace primárního vzduchu na našich hořácích není nutná.

9) KOHOUTKY

Regulace „minima“:

- zapalte hořák a uveďte ovládací knoflík do polohy „minima“ (malı plamen obr. 1).
- Vyjměte ovladač „M“ (obr. 12 a 12/A) pevného kohoutku jednoduchým zatlačením na jeho čep. Ventil pro regulaci minimálního průtoku může být umístěn: vedle kohoutku (obr. 12) nebo uvnitř čepu. V každém případě pro regulaci použijte malý šroubovák „D“, který musíte zasunout vedle kohoutku (obr. 12) nebo do otvoru „C“ uvnitř čepu kohoutku (obr. 12/A).
- Otáčejte ventilem doprava nebo doleva, dokud nedojde ke správnému nastavení plamenu.

Doporučujeme, abyste nastavení na „Minimum“ nepřeháněli: plamének musí být nepřetržitý a stabilní.

Správně namontujte demontované komponenty.

Je ujednáno, že vıše uvedená regulace se provede pouze s hořáky fungujícími při G20, zatímco hořáky fungující s G30 nebo G31 šroub musí bıt utažen na doraz (ve směru hodinovıch ručiček).

MAZÁNÍ KOHOUTKŮ
V případě, že je kohoutek zablokovaný, nepoužívejte sílu a požádejte o technickou pomoc.

PŘEMĚNA NA JINÍ DRUH PLYNU

10) VÍMĚNA TRYSEK

Hořáky jsou pouitelnžé na více druhů plynu pomocí vıměny trysky odpovídající danému plynu. Pro vıměnu trysek je nutné sejmout hlavy hořáků a klíčem vymontovat trysku (viz obr. 13 - 13/A - 13/B) a vyměnit ji za trysku odpovídající typu použitého plynu. Pro přístup k vstřikovače, v ultra-rychlé hořáky s DCC AFB, odstraňte vstřikovače krytka „A“ (obr. 13/B).

Doporučuje se trysku řádně upevnit.

Po provedené vıměně by měl technik provést regulaci hořáků, popsanou v paragrafu 9, zaplombovat případné seřízené části zařízení a místo starého štítku vıměnou nalepit na spotřebič štítek odpovídající novému druhu plynu. Tento štítek je přiložen v sáčku s náhradními tryskami. Sáček, kterı obsahuje vstřikovací trysky a štítky může bıt součástí vybavení nebo je k dispozici u autorizovaného servisu.

Pro lepší orientaci technika uvádíme níže tabulku s tepelnımi vıkony hořáků, průměrem trysek a přetlakem odpovídajícím různım druhům plynu.

Hořáky		Druh plynu	Přetlak	Tepelnı vıkon		Průměr tryse	Tepelnı vıkon (W)		
č.	název		mbar	gr/h	l/h	1/100 mm	Min.	Max.	EEgas burner*
1	RYCHLÝ HOŘÁK (**DCC AFB)	G30 - BUTAN G31 - PROPAN G20 - ZEMNÍ	30 30 20	291 286	 381	100 H1 100 H1 150 Z1	1800 1800 1800	4000 4000 4000	55,9 %
2	RYCHLİ	G30 - BUTAN G31 - PROPAN G20 - ZEMNÍ	30 30 20	204 200	 267	83 83 117 S	900 900 900	2800 2800 2800	58,0 %
3	POLORYCHLİ SNIŽENA	G30 - BUTAN G31 - PROPAN G20 - ZEMNÍ	30 30 20	102 100	 133	60 60 88 Z	550 550 550	1400 1400 1400	60,0 %
4	POLORYCHLİ	G30 - BUTAN G31 - PROPAN G20 - ZEMNÍ	30 30 20	127 125	 167	65 65 97 Z	550 550 550	1750 1750 1750	63,0 %
5	DOPLŇKOVİ	G30 - BUTAN G31 - PROPAN G20 - ZEMNÍ	30 30 20	73 71	 95	50 50 72 X	450 450 450	1000 1000 1000	N.A.

V souladu s nařízením č 66/2014 opatření EU v rámci provádění směrnice 2009/125/EC, výkon (EEgas burner) byla vypočtena v souladu s EN 30-2-1 posledním přezkumu s G20.

*****DCC AFB: VZDUCH ZE.***

ÚDRŽBA

TYPY A PRŮŘEZY NAPÁJECÍCH KABELŮ

TYP DESKY	TYP KABELU	JEDNOFÁZOVÉ JEDNOFÁZOVÉ
Plynová deska	H05 RR-F	Průřez 3 x 0.75 mm^2

POZOR!!!

V případě vıměny napájecího kabelu instalátor bude muset držet uzemňovací vodič „B“ delší vůči fázovım vodičům (obr. 14) a dále bude muset dodržovat upozornění uvedená v odstavci 8.

VAROVÁNÍ: ÚDRŽBU MUSÍ PROVÁDĚT POUZE AUTORIZOVANÁ OSOBA.

V případě poruchy nebo přerušení kabelu, vzdalte se od kabelu a nedotýkejte se ho. Kromě toho musí být přístroj odpojen a není zapnuta. Obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko pro vyřešení problému.

Záruční nebo technický list uschovejte spolu s návodem na použití během celé životnosti zařízení. Obsahuje důležité technické údaje.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG o nakládání s použitımi elektrickımi a elektronickımi zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Tato směrnice stanoví jednotnı evropskı (EU) rámec pro zpětnı odběr a recyklování použitıch zařízení.

Vyplní oprávněná osoba při zapojení spotřebiče

Jméno technika (hůlkově):	Datum zapojení a přezkoušení:
Kontaktní údaje technika: Adresa: Telefon:	Razítko a podpis technika:

DOVOZCE:
TEKA-CZ, spol.s r.o.
V Holešovičkách 593
182 00 Praha 8

Tel: 284 691 940
Servisní linka pro poskytování informací o servisní síti
www.tekaservis.cz, servis@teka-cz.cz

Záruční podmínky

- Výrobek byl před odesláním z výrobního závodu přezkoušen a výrobce ručí za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami za předpokladu, že jej bude spotřebitel užívat v souladu s návodem k obsluze.
- Záruční list je průkazem práva uživatele ve smyslu § 2161 dle zákona 89/2012 Sb. občanského zákoníku na bezplatné odstranění závad, které vznikly v průběhu záruční lhůty chybou výroby nebo vadou materiálu.
- Za podmínek dodržení způsobu používání výrobku v souladu s návodem k obsluze nebo jiným ustanovením výrobce se na uvedený výrobek poskytuje uživateli záruční doba 24 měsíců od data prodeje vyznačeného prodejcem na záručním listě.
- Záruční opravu provede pověřená opravna servisní sítě na základě předložení správně a úplně vyplněného záručního listu spolu s dokladem o zakoupení. Adresu pověřené opravny sdělí prodejce.
- Doba záruky se prodlužuje o dobu od uplatnění práva na záruční opravu u autorizovaného servisu do dne ukončení opravy výrobku. Tyto skutečnosti je kupující povinen doložit čitelnou kopií opravního listu. Nebude-li při opravě zjištěna závada spadající do záruky, uhradí náklady spojené s výkonem servisního technika uživatel výrobku.
- Záruka se vztahuje pouze na smluvený účel užívání, jímž je určení výrobku výhradně pro užití v domácnosti a podle přiloženého návodu k obsluze. Vadou se tedy pro účely uplatnění záruky rozumí prokazatelná vada materiálu, případně chybné provedení dílu či sestavy (nikoliv však obvyklé vlastnosti výrobku určeného pro domácí použití, jež však případně neodpovídají subjektivním představám kupujícího).
- Záruka se nevztahuje na vady způsobené vnějšími podmínkami, jako jsou například poruchy v elektrické síti nebo bytové instalaci, nesprávným tlakem plynu nebo nečistotou v přívodní síti plynu, nevhodnými provozními podmínkami (vlhké, prašné, chemicky či jinak nevhodné prostředí), na poškození způsobené dopravou a manipulací, neodvratnou událostí (Živelnou pohromou), neoprávněným servisním zásahem, nebo je-li výrobek instalován či obsluhován v rozporu s obsahem návodu k obsluze. Záruka se dále nevztahuje na spotřební materiál, jako jsou Žárovky, filtry, snímatelné části ze skla nebo plastických hmot, nevhodné skladování, nadměrné opotřebení, na poškození způsobené vložením nevhodného předmětu do spotřebiče apod.
- Prodávající je povinen výrobek vybalit, prokázat povrchovou i vzhledovou kvalitu a kompletnost výrobku a zároveň informativně seznámit zákazníka s obsluhou a použitím. Poté je povinen vyplnit na přední straně záručního listu veškeré údaje v tučném rámečku a správnost údajů potvrdit razítkem prodejny a podpisem. Všechny údaje musí být vyplněny ihned při prodeji a nesmazatelným způsobem. Neúplně vyplněný nebo přepisovaný záruční list je neplatný.

Upozornění pro uživatele:

- Uživatel výrobku je povinen na vlastní náklady zabezpečit vyhovující elektrickou, plynovou a vodovodní instalaci dle platných norem a předpisů. Nesprávné připojení k elektrické, plynové nebo vodovodní instalaci nespadá do záruční opravy.
- Při reklamaci v záruční době výrobek vyčistěte a zabalte do originálního obalu s příslušnými vnitřními vložkami. Z hygienických důvodů se znečištěné výrobky do opravy nepřijímají.
- Záruka se vztahuje pouze na výrobky uvedené na český trh společností Teka-CZ, s r.o. Důsledky ze ztráty záručního listu jdou na vrub kupujícího.
- Ve Vašem zájmu je práce opravny kontrolována. Prosíme Vás proto, abyste při kontrolách vyšli našim pracovníkům vstříc poskytnutím nutných informací, zejména předložením tohoto záručního listu a kopií opravných listů aby nemohly vzniknout pochybnosti o oprávněnosti záruční opravy.

DOVOZCE:
TEKA-CZ, spol.s r.o.
V Holešovičkách 593
182 00 Praha 8

Tel: 284 691 940

Servisní linka pro poskytování informací o servisní síti
www.tekaservis.cz, servis@teka-cz.cz

TEKA